<u>William Au Concert Hall - Venue Information 區永熙音樂廳 - 場地資料</u>

Auditorium		Stage 舞台	Lighting 燈光	Sound 音響	Projection 投影	Others 其它
Continental Seating-		Studio Stage-	Control-	Control-	Projection Screen-	Dressing Rooms-
Raked Floor-		平面舞台 -	控制室 -	控制室 -	投影幕 -	化粧間 -
沿斜地面 -		- Flat floor	- Room located next to the venue	- Located in backstage	- Rear projection screen located at upstage	# Classrooms at Foyer level can be hired #
Full Seating	382 nos	Floor Surface-	Console-	House Console-	overhead, size: 14'(W) x 10.5'(H),	to serve as dressing rooms #
座位總數 -		台面結構 -	調控台 -	主調音台 -	(motorized for raise and lower at fixed speed)	- Performers waiting lobby at backstage
- Stalls	198 nos.	- Polished timber	- ETC ColorSource	- Allen & Heath QU-16 Digital Mixing Console	Video Projector- (Permanent Installed)-	
- Gallery	184 nos.	Performing Area-	- ETC HSR Sensor CEM Dimmers System	Playback Equipment-	投影機 - (固定位置) -	
- 2 wheel-chair spaces		演出面積 -	- 48 channels, 40 x 2.5kW dimmers	重播設備 -	- Panasonic PT-RZ970 DLP Laser Projector,	
·		- 17m(W) x 9m(D)	Control Patch-	- Tascam SS-CD200 CD/ Solid Player	(10,000 lumens), aspect ratio 16 : 10,	
		Suspension System-	接駁控制 -	** Microphone-	native resolution: 1920 x 1200(WUXGA)	
		懸掛系統 -	- At switchboard	麥克風 -		
		- Overhead catwalk for suspension of light objects	- Outlet distributed across catwalk	DYNAMIC-		
		Get In-	Luminaires-	動圈式 -		
		入景 -	燈類 -	- AUDIX: D4, OM6		
		- Through backstage door,	- Permanent concert lighting	- Shure: Beta57A, Beta58A, SM57, SM58		
		(minimum dimension: 1.8m(W) x 2m(H))	PROFILES-	CONDENSER -		
		- Goods lift access to all floors	- ETC Source Four 575W 26° x 21	電容式 -		
		** Stage Equipment-	OTHERS-	- AKG: CK1, GN30, GN50		
		舞台配備 -	- CCT PC 1kW x 18	- AUDIX: M1250		
		- Musician chair x 100 nos.	- ETC Source Four PARNel 750W x 8	- DPA: 2011C		
		- Music stand x 90 nos.	Lighting Position-	- Neumann: KM140, KM184		
		Musical Instruments-	燈光位置 -	- Shure: SM85, SM87		
		演奏器材 -	- Permanent overhead concert lighting	Wireless Microphone-		
		# 2 Steinway Concert Grand Pianos #	- STAGE: Overhead catwalk	無線麥克風 -		
		# 1 Rieger pipe organ #	- FOH: Bridge x 2	- Shure SLXD24D/SM58 with Handheld Microphone		
		# 1 Goble Harpsichord #		Fixed House PA System-		
		- Hall purpose, built for orchestral concerts		固定揚聲系統 -		
				- Sound Projects X-Act active speakers		
				at both sides of pipe organ		
				Communication-		
				場地通訊系統 -		
				- Intercom system available at all control points		
				- CCTV monitor viewing stage at backstage		
				- CCTV monitors in all foyers for latecomer		
				Fixed Stereo Recording Microphone Set-		
				固定雙聲道錄音麥克風裝置 -		
				- DPA ST4011C AB format, overhead rigging		
					Please be advised that Musical Instruments and Furnit	
					at Concert Hall, will not be relocated to other space du	ring the booking.
					音樂廳內既有存放的樂器, 譜架和椅子, 都不會移離場內.	mus facilities with aut matica
					The Academy reserves the right to amend or update ve 演藝學院保留更改及更新場地設施的權利, 恕不另行通知.	mue racinties without notice.
						harman Warraha H
					# Optional equipment for which an additional daily hire of # 選擇性器材及需要額外日租計算#	пагде wiii арргу.#
						availability for a particular
					** These items are shared amongst several venues - their	ачанавния тог а рагисшаг
					hiring is at the management's sole discretion.	2.什可体用的数量
					** 此等項目分配於各場地使用-場地管理就個別租用者要求而提	ECCUICTIN数里.